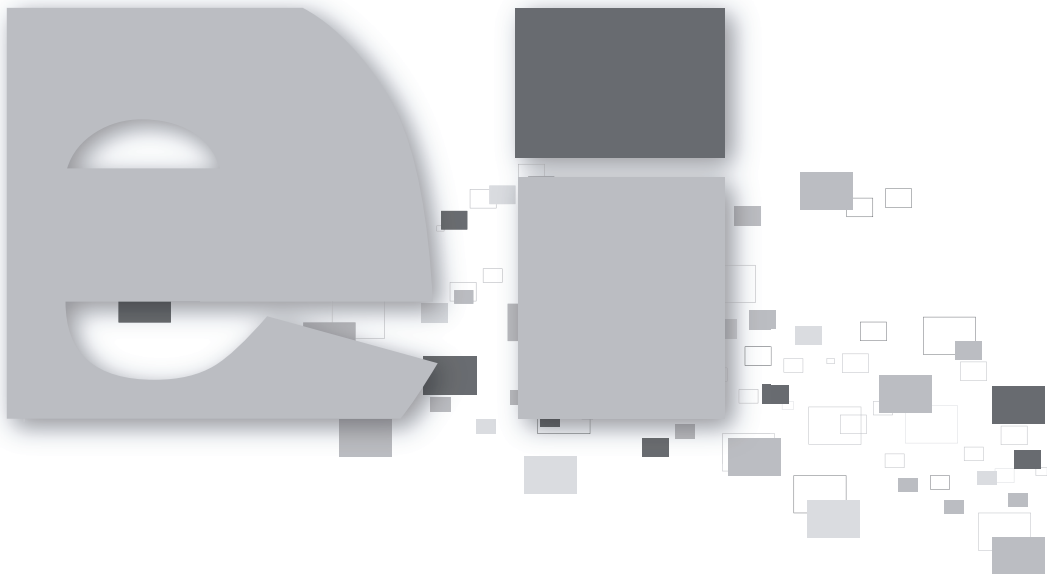




Encontro de Investigadores - USTP

Livro de resumos



Encontro de Investigadores - USTP

Livro de resumos



Título: Encontro de Investigadores - USTP: livro de resumos
Coordenação: Paula Odete Fernandes, Ana Isabel Pereira e Anabela Martins
Edição: Instituto Politécnico de Bragança · 2015
5300-253 Bragança · Portugal
Tel. (+351) 273 303 200 · Fax (+351) 273 325 405
ISBN: 978-972-745-180-7
Editor: Instituto Politécnico de Bragança – 2015
Impressão: Casa de Trabalho - Bragança
Dep. Legal: 389355/15
Disponível em: <http://hdl.handle.net/10198/11716>

Mestrado em Ensino da Leitura e da Escrita	86
<i>Alexandra Soares Rodrigues, Presidente da Comissão Científica do Mestrado em Ensino da Leitura e da Escrita</i>	
Toponímia e a sua relação com as lendas	88
<i>Vasconcelos, Alberto; Rodrigues, Alexandra Soares; Teixeira, Carlos</i>	
Os textos de autores santomenses nos manuais de Língua Portuguesa usados na República Democrática de São Tomé e Príncipe no período pós-independência.....	90
<i>Neto, Aldemira; Teixeira, Carlos</i>	
As especificidades do ensino precoce da Língua Francesa em São Tomé e Príncipe: caso da Alliance Française	92
<i>Oliveira, Ângela; Alves, Ana</i>	
A representação da mulher nos contos tradicionais santomense.....	94
<i>Santo, Berta; Teixeira, Carlos; Bergano, Sofia</i>	
A representação da fauna na literatura oral e tradicional de São Tomé e Príncipe...	96
<i>Fernandes, Esmael; Teixeira, Carlos; Bergano, Sofia</i>	
Produção escrita em aulas de português - análise de textos produzidos por alunos	98
<i>Matos, Hélder; Macias, Dina</i>	
Influência religiosa nos contos tradicionais de São Tomé e Príncipe	100
<i>Nazaré, João; Teixeira, Carlos</i>	
Indicadores discursivos de discriminação de género em textos produzidos por alunas da 11ª Classe	102
<i>Carvalho, Mª Alice; Bergano, Sofia; Macias, Dina</i>	
A presença da literatura oral tradicional santomense no ensino e na aprendizagem da Língua Portuguesa em São Tomé e Príncipe: programas, manuais e práticas dos professores.....	104
<i>Saco, Maurício; Teixeira, Carlos</i>	
Influência do Crioulo Forro na escrita do português nas crianças em idade escolar em São Tomé e Príncipe.....	106
<i>Apresentação, Paula; Rodrigues, Alexandra Soares; Teixeira, Carlos</i>	
Mestrado em Ensino das Ciências.....	110
<i>Delmina Maria Pires, Presidente da Comissão Científica do Mestrado em Ensino das Ciências</i>	
Conceções e práticas de avaliação das aprendizagens desenvolvidas por professores de matemática do ISP	112
<i>Fahe, Adelaide Maria; Pires, Manuel Vara</i>	
Conceções sobre a importância da água para os seres vivos: um estudo com alunos da 5ª Classe de S. Tomé e Príncipe	114
<i>Mata, Alfredo; Pires, Delmina</i>	
Análise dos manuais escolares de Ciências Naturais e Sociais da 5.ª e 6.ª Classes do Ensino Básico de S. Tomé	116
<i>Narciso, Isabel Fernanda; Gonçalves, Adorinda</i>	
Perceção dos professores de matemática do Ensino Básico acerca do trabalho de grupo na sala de aula.....	118
<i>Baía, Isename; Martins, Cristina</i>	
Dinamização de uma plataforma E-learning numa escola secundária de São Tomé e Príncipe: estudo de caso no ensino das ciências.....	120
<i>Carvalho, Isito; Gonçalves, Vitor</i>	

INFLUÊNCIA RELIGIOSA NOS CONTOS TRADICIONAIS DE SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE

Nazaré, João¹ ; Teixeira, Carlos²

¹ pjcNazare@gmail.com, Universidade de São Tomé e Príncipe, São Tomé e Príncipe

² ccteixeira@ipb.pt, Instituto Politécnico de Bragança, Portugal

RESUMO

A dissertação «Influência Religiosa nos contos tradicionais são-tomenses» pretende analisar um corpus de contos tradicionais são-tomense, procurando lê-los a partir de um olhar centrado na dimensão religiosa vivenciada pelo povo são-tomense. Numa primeira fase, foram estudados a origem do povo de São Tomé e Príncipe e o seu panorama religioso, dando-se particular destaque ao entrecruzamento entre o profano e o sagrado na religiosidade popular: nas formas de conceber e vivenciar/experienciar o divino e a relação entre o homem e o transcendente. Depois, procurou-se perceber como é que esse cruzamento entre sagrado e profano se patenteia nos nossos contos tradicionais. Problematisa-se o desenvolvimento do sentimento religioso, o qual não decorre tanto dos ensinamentos transmitidos num ambiente institucionalizado, mas sim do laço afectivo que, de forma indelével, liga as gerações mais velhas às mais novas. De entre o universo da literatura tradicional de transmissão oral, seleccionámos como tipologia textual a analisar os contos. Assim, procuramos problematizar a questão da especificidade dos contos tradicionais são-tomenses. Finalmente, a análise de um corpus de contos tradicionais são-tomenses permitiu-nos verificar que a dimensão religiosa, neles presente, é um aspecto relevante e manifesta uma tendência para um sincretismo religioso que, apesar de uma tentativa sempre perene da vivência de uma fé autêntica, se evidencia na integração de crenças e práticas de origens diversas.

Palavras-chave: Contos tradicionais; Religião; São Tomé e Príncipe.

RELIGIOUS INFLUENCE IN THE TRADITIONAL TALES OF SÃO TOMÉ AND PRÍNCIPE

Nazaré, João¹ ; Teixeira, Carlos²

¹ pjc nazare@gmail.com, Universidade de São Tomé e Príncipe, São Tomé e Príncipe

² ccteixeira@ipb.pt, Instituto Politécnico de Bragança, Portugal

ABSTRACT

The dissertation "Religious Influence in traditional tales of São Tomé» intends to analyze a corpus of traditional tales from São Tomé, trying to read them from a perception based on the religious dimension experienced by the people of São Tomé. Initially, we studied the origin of the people of São Tomé and Príncipe and its religious landscape, giving particular attention to the intersection between the profane and the sacred in popular piety: in ways of designing and living / experiencing the divine and the relationship between man and the transcendent. Then, we tried to understand how this intersection between sacred and profane is patented in our traditional tales. We question the development of religious feeling, which does not follow both the teachings transmitted in an institutionalized environment, but the emotional tie that indelibly links the older generation to the younger. Among the universe of traditional literature of oral transmission, we selected tales as text typology to analyze. So we try to discuss the issue of the specificity of traditional tales from São Tomé. Finally, the analysis of a corpus of traditional tales São Tomé allowed us to verify that the religious dimension, present in them, is a relevant aspect and expresses a tendency towards religious syncretism that, in spite of the continuous effort of living an authentic faith, is evident in the integration of beliefs and practices from diverse backgrounds.

Keywords: Traditional Tales; Religion; São Tomé and Príncipe.